

# REVELATION 21 vs 1 启示录 21:1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

When the first heaven and earth pass away, is unclear to us; but not to the Lord. And not being on the committee meeting who decided, we'll let Him lead us through the timeline He chooses.

**1** Then I saw a new heaven and a new earth: for the first heaven and the first earth passed away / the Lord God himself said... mission accomplished; we've squeezed the last ounce of value out of this place that He cared to remember;

and there was no more sea of humanity / there were no more newborns needing new diapers and milk; the life first planted in Eden, planted by the Father... proceeding from Adam the first model T carcass, was broken and discarded, it was discontinued, end of production; replaced by the second Adam.

**2** I John also saw the holy city, new Jerusalem, coming from God down out of heaven, prepared as a bride adorned for her husband.

**3** Then I heard a loud voice from heaven say, Look! The dwelling of God is with mankind, and He will live with them / is this a picture of the 7<sup>th</sup> great Day of the Lord – the Feast of Tabernacles?

and they will be His people,

and God Himself will be with them, and be their God.

**4** He will wipe away every tear from their eyes, and there will be no more death, no sorrow, nor crying, nor will there be any more pain: for the former things passed away / because Jesus Christ carried them away; and like a loving Father He has all eternity; to care about each of His children!



第一个天地几时过去，我们还不明白;但不是向主。而不是在决定的委员会会议上，我们将让他带领我们通过他选择的时间线。

**1** 我又看见一个新天新地。因为先前的天地已经过去了。/上帝自己说…使命完成了;我们已经从这个地方榨出了他所记得的最后一盎司的价值;

海也不再有了。/不再有新生儿需要新尿布和牛奶;从亚当开始，第一个 T 型胴体被破坏和丢弃，停产，生产结束;取而代之的是第二个亚当。

**2** 我又看见圣城新耶路撒冷由神那里从天而降，预备好了，就如新妇妆饰整齐，等候丈夫。

**3** 我听见有大声音从宝座出来说，看哪，神的帐幕在人间。他要与人同住，/这幅画描绘的是第七个主日——住棚节吗?

他们要作他的子民，

神要亲自与他们同在，作他们的神。

**4** 神要擦去他们一切的眼泪。不再有死亡，也不再有悲哀，哭号，疼痛，因为以前的事都过去了。/因为耶稣基督把他们带走了;他像慈爱的父一样有永恒;关心他的每一个孩子!

# REVELATION 21 vs 1 启示录 21:1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**5 And He who sat upon the throne said,**

**Look! I am making everything new.**

**And He said to me, write: because these words are true and faithful.**

**6 Then He said to me, It is done** / Psalm 22 ends with these words were last spoken when all... gathered to a place called Armageddon, **Rev.16.**

**I am Alpha and Omega, the Beginning and the End. I will freely give to the thirsty from the spring of the water of life.**

**7 The one who conquers will inherit these things** / Jesus is not merely overwhelming John with glorious visions of weighty events in the last days; the night He was betrayed, He said: be courageous, He knew with His help, they would be victorious! These words are found 7 times in **Revelation 2** and **3**.

**and I will be his God,**

**and he will be my child.**

**8 But the fearful cowards and faithless** / **deilia** = fear and cowardice, Isaiah said, do not fear their fear; fear God, dread God, and He will be your shelter; without faith we are powerless to please God,

**and the abominable** / = **the stench**, a foul smell of deceivers ... something about them stinks,

**and murderers** / those who hate, with malice toward others; the loveless who are not like God,

**and sexually immoral** / addicted to powerful feelings formed by faulty ideas, images and information sold in the marketplace and TV, who worship boobs and butts, and other parts...their reason for living;

**5 坐宝座的说，**

**看哪，我将一切都更新了。**

**又说，你要写上。因这些话是可信的，是真实的。**

**6 他又对我说，都成了。** / 《诗篇》第 22 章的结尾是，当所有人聚集在一个叫做“世界末日”的地方。  
**启示录 16**

我是阿拉法，我是俄梅戛，我是初，我是终。  
我要将生命泉的水白白赐给那口渴的人喝。

**7 得胜的，必承受这些为业。** / 耶稣不仅仅是用在最后日子的重大事件荣耀的异象来压倒约翰;那天晚上，他被出卖了，他说:勇敢些，他知道有了他的帮助，他们必得胜!这些话在**启示录 2** 和 **3** 中出现了 7 次。

我要作他的神，

他要作我的儿子。

**8 惟有胆怯的，不信的，** / **deilia** = 以赛亚说，胆怯胆怯的人，不要怕他们的胆怯;你们要敬畏神、惧怕神、他就作你们的避难所。没有信心，我们就没有能力讨神的喜悦，

**可憎的，** / = 他们身上有些东西很臭，

**杀人的，** / 憎恨他人的人;不像上帝的无爱的人，

**淫乱的，** / 沉迷于由市场和电视上出售的错误观念、图像和信息所形成的强烈感情，他们崇拜胸部、臀部和其他部分……他们生活的理由;

# REVELATION 21 vs 1 启示录 21:1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

but **nobody** wants to be eulogized: **She had great tits!** Or **we will all miss his biceps!** Those obsessed with the body, to the neglect of their soul. To a Samaritan Jesus said, God is spirit, and those who worship Him, must worship in spirit and truth. Nothing wrong with sex, C.S. Lewis said, who would have thought? God created sex – male and female, so He knows how masculine and feminine function best. Jesus said, Come to Me; learn from Me.

**and sorcerers** / pharmakia: pharmacy, pharmaceuticals; who really aren't interested in curing diseases, but controlling people to cope with life in an addictive, non-destructive manner, even as drug wars; violence and murder rates increase; indicators of an angry, loveless society racing to its destruction,

**and idolaters** / replacing God's word with our vain imaginations; some say a picture is worth 1000 words. Well, try texting pictures when you're in a crisis. God's word gives clear information how to avoid dangers.

**and all liars** / God who doesn't use His creative talents to lie... that's the other one, the enemy of our soul and he gets tossed into the lake of fire. Our Father in heaven speaks truth, starting with grace and peace.

**all cowards and faithless, and the abominable, and murderers, and sexually immoral** / thereby neglecting their soul, **and sorcerers and idolaters and all liars... will have their part in the lake which burns with fire and sulfur:**

**which is the second death** / notice the angel had no stone to throw; and notice, people do not miss heaven by an oops! They miss it insisting on driving their carcass their own way; and God respectfully says, your will be done, **and lets them go...** as they drive into the setting sun, which means into the approaching darkness, and when their battery stalls... they will definitely be lost.

但**没人**想被赞美:她的奶子真棒!否则我们都会想念他的二头肌!那些痴迷于身体的人,忽视了自己的灵魂。耶稣对一个撒玛利亚人说,神是个灵。拜他的,必须用心灵和诚实拜他。c·s·刘易斯说,性并没有错,谁能想到呢?上帝创造了性别——男性和女性,所以他知道男性和女性如何发挥最好的作用。耶稣说,你们到我这里来。向我学习。

**行邪术的,** / pharmakia: 制药、药品;他们对治疗疾病并不感兴趣,而是控制人们以一种上瘾的、非破坏性的方式应对生活,甚至像毒品战争一样;暴力和谋杀率上升;这是一个愤怒、无爱的社会走向毁灭的标志,

**拜偶像的,** /用我们虚无的想象代替神的话语;有人说一张图片胜过 1000 个字。你遇到危机的时候可以发照片。神的话清楚地告诉我们如何避免危险。

**和一切说谎话的,** /上帝不使用他的创造才能去说谎,那是另一个,我们灵魂的敌人,他被扔进了火湖里。我们在天上的父讲真理,从恩典和平安开始。

惟有胆怯的,不信的,可憎的,杀人的,淫乱的/从而忽视了他们的灵魂,行邪术的,拜偶像的,和一切说谎话的,他们的分就在烧着硫磺的火湖里。这是第二次的死。他们的分就在烧着硫磺的火湖里。

**这是第二次的死。** /注意天使没有石头可以扔;请注意,人们不会因为哦哦而错过天堂!它们想念它坚持要把它们的尸体按自己的方式驱赶;神恭敬地说:“你的旨意成就了,让他们走……当他们驶入夕阳,也就是驶入即将来临的黑暗,当他们的电池没电的时候……他们一定会迷路。”

# REVELATION 21 vs 1 启示录 21:1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**9** Then one of the seven angels came to me, who held the seven bowls full of the seven last plagues / earlier the Lamb had opened the **7 Seals** – Rev. 6 – 8, the 7<sup>th</sup> seal, at the half-way mark; there were **7 trumpets**... announcing a 7-phase strategy to soften any hard head targets before the battle – Rev.8 – 11, when the mystery of God = His called-out-ones in Christ Jesus... should be finished.

one of the seven angels came to me, saying, **Come here,**

**I will show you the bride, the wife of the Lamb** / so we will learn what happened to that Soldier-Athlete who ran all the way from heaven until He finally found... **the Love of His life.**

**10** And he carried me away in the spirit to a very high mountain, and showed me the great city, **holy Jerusalem**, descending out of heaven from God,

**11** arrayed with the glory of God / by now, we know Jesus is the Glory of God; so He is with His bride, and that is really all the good news we need to know, He is there!:

**Her radiance was like a precious jewel, like a jasper stone, clear as crystal** / Peter says, coming to a living stone -- a costly foundation stone; a chief corner stone... first rejected by the builders. Jesus was a stumbling stone for much of humanity who stumbled at his word, but not for these : **the Love of His life**, who believed and were not perplexed, lively stones built into a spiritual house.

**12** The city had a massive high wall, with twelve gates.

**9** 拿着七个金碗，盛满末后七灾的七位天使中，/在此之前，羔羊已揭开**七印**——启示录 6-8，第七印已揭开一半;有**7个号角**...宣布了一个7阶段的策略，在战斗前软化任何硬头目标- 启示录 8 - 11，当上帝的神秘=他在基督耶稣里呼召的人...应该完成。

有一位来对我说，你**到这里来**，

**我要将新妇，就是羔羊的妻，指给你看。**  
/让我们来看看那个从天堂一路跑过来的运动员到底发生了什么，直到他最终找到了他**一生的挚爱**。

**10** 我被圣灵感动，天使就带我到一座高大的山，将那由神那里从天而降的**圣城耶路撒冷**指示我。

**11** 城中有神的荣耀。/现在，我们知道耶稣是神的荣耀;所以他和他的新娘在一起，这就是我们需要知道的所有好消息，他在那里!:

**城的光辉如同极贵的宝石，好像碧玉，明如水晶。**/彼得说，他来到一块活石，一块宝贵的根基石。最初被建筑者弃用的主要角石耶稣是许多人的绊脚石，他们在他的话语中跌倒，但不是这些人:**他的生命之爱**，那些相信而不困惑的人，是建造灵屋的活石。

**12** 有高大的墙。有十二个门，



**Twelve angels were at the gates, and the names of the twelve tribes of the sons of Israel were inscribed on the gates** / the first thing we notice: it has high walls, so we will be safe and secure, it has plenty of gates to exit and enter; it has plenty of heaven's citizens who seem glad to serve and assist all those born of the earth, who answered the call to be **ruled by God** -- **Isaiah 49**; and of course, plenty of interesting people will be present, more than we could ever meet... in 10,000 years, all best friends who we would want to know forever:

**13 On the east three gates; on the north three gates; on the south three gates; and on the west three gates** / this verse takes seconds to read, but when we get there, Wow! Read it again!

**14 The wall of the city had twelve foundations, and in them the names of the twelve apostles of the Lamb** / all this City is because of the Lamb, who redeemed us, who gave His life for us; and for all those He sent... who actually went when He said: Go!

**15 The one who talked with me had a golden measuring rod, to measure the city, its gates and its wall** / whatever the actual dimensions, it is enormous, it is spacious! God our Father is so generous,

**16 The city is laid out in a square, its length and its width is the same: He measured the city with the rod, 1500 miles. Its length, width and height are equal** / there isn't a corner in this city where even one who of the least who was persecuted, abused and murdered for Christ... where they would gladly sit down and rest awhile, probably forever!

**17 And He measured its wall, a 144 cubits / 72 yards, according to a human's measure, which the angel used.**

门上有十二位天使。门上又写着**以色列**十二个支派的名字。/我们注意到的第一件事是:它有高墙,所以我们会很安全,它有很多门进出;它有许多天堂的公民,他们似乎乐于服务和帮助所有出生在地上的人,他们响应了**上帝掌管**的号召——以赛亚书 49;当然,届时会有很多有趣的人,比我们一万年见不到的人还多,他们都是我们想永远认识的好朋友:

**13 东边有三门。北边有三门。南边有三门。西边有三门。** /这节经文读起来只需要几秒钟,但是当我们读到的时候,哇!读一遍!

**14 城墙有十二根基,根基上有羔羊十二使徒的名字。** /这城都因那救赎我们、为我们舍命的羔羊。所有他所差遣的人,当他说:“去吧!”

**15 对我说话的拿着金苇子当尺,要量那城,和城门城墙。** /不管实际的尺寸是多少,它是巨大的,是宽敞的!我们的天父是如此慷慨,

**16 城是四方的,长宽一样。天使用苇子量那城,共有四千里。长宽高都是一样。** /在这个城市的角落里,即使是那些为基督而被迫害、虐待和谋杀的最小的人,也没有一个地方能让他们高兴地坐下来休息一会儿,也许是永远的!

**17 又量了城墙,按着人的尺寸,就是天使的尺寸,共有一百四十四肘。**

# REVELATION 21 vs 1 启示录 21:1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**18** The building material of its wall was of jasper: and the city was pure gold, clear as glass.

**19** The foundations of the city wall were decorated with every kind of precious jewel. The first foundation is jasper; the second, sapphire; the third, a chalcedony; the fourth, emerald;

**20** The fifth, sardonyx; the sixth, carnelian; the seventh, chrysolite; the eighth, beryl; the ninth, topaz; the tenth, a chrysoprase; the eleventh, jacinth; the twelfth, amethyst.

**21** The twelve gates are twelve pearls: each gate was one pearl. The main street of the city was pure gold, transparent as glass / and the walls, the successive foundations -- built layers upon layers, and all the trimmings... these words simply tantalize our minds to remember: out of every nation, every tribe, every tongue... the Love of the Lord will come!

**22** I saw no naos in it / there is no temple, no sacred place, no brick or stone holy place:

for the Lord God Almighty and the Lamb are its naos.

**23** And the city had no need of the sun, or the moon, to shine on it: for the glory of God illuminates it, and its light is the Lamb.

**24** The nations will walk by its light: and the kings of the earth will bring their glory and honor to it / Jeremiah said: two from a family, one from a city will come. Amos said of the harvest, not a grain will be lost. Jesus said, where your treasure is your heart will be; pile up heaven with friends.

**25** Its gates will never close: (because it will never be night there) ...no sirens will be blaring... since the gates of hades can no longer molest them.

**18** 墙是碧玉造的。城是精金的，如同明净的玻璃。

**19** 城墙的根基是用各样宝石修饰的。第一根基是碧玉。第二是蓝宝石。第三是绿玛瑙。第四是绿宝石。

**20** 第五是红玛瑙。第六是红宝石。第七是黄璧玺。第八是水苍玉。第九是红璧玺。第十是翡翠。第十一是紫玛瑙。第十二是紫晶。

**21** 十二个门是十二颗珍珠。每门是一颗珍珠。城内的街道是精金，好像明透的玻璃。/还有城墙，连根拔起的地基一层一层地建造，还有所有的装饰……这些话只是在诱惑我们的心灵去记住:从每一个国家，每一个部落，每一个语言中……主的爱将降临!

**22** 我未见城内有殿，/没有圣殿，没有圣地，也没有砖或石的圣地。

因主神全能者，和羔羊，为城的殿。

**23** 那城内又不用日月光照。因有神的荣耀光照。又有羔羊为城的灯。

**24** 列国要在城的光里行走。地上的君王必将自己的荣耀归与那城。/耶利米说:一家两个人，一座城一个人要来。阿摩司说到收获，一粒也不会损失。耶稣说，你的财宝在哪里，你的心就在哪里;和朋友一起堆天堂。

**25** 城门白昼总不关闭。在那里原没有黑夜。…不再有警笛鸣响…因为地狱之门再也不能骚扰他们了。

# REVELATION 21 vs 1 启示录 21:1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**26** They will bring the glory and honor of the nations into it.

**27** And no way, no how

will anything unclean enter it;

**nor anyone who does what is disgusting or lies** / can you imagine? this lovely City is a pollution free zone; literally, no stink, no filth; so the City of God did not inherit any of our toxic habits or trailer trash:

**but only those written in the Lamb's Book of life.**

**26** 人必将列国的荣耀尊贵归与那城。

**27** 凡不洁净的，

并那行可憎与虚谎之事的，

**总不得进那城。** / 你能想象吗? 这座可爱的城市是一个无污染的地区; 毫无疑问，没有臭味，没有污秽; 所以上帝之城没有继承我们的任何有毒习惯或拖车垃圾:

**只有名字写在羔羊生命册上的才得进去。**

Where Your Heart Is